

MAVILÁG

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Eljátszották Besztercétől Kolozsvárig azt a borzalmas rémdrámát, melynek egyik felvonásában meggyilkolta fiatal barátját a homoszekszuális táncmester

(Cluj Kolozsvár.) Marpozan rendőrkapitány szigorú ember. Ugy néz a bűnösökre, hogy megfagy benyúlni a vér.

Csodálatos. A szörnyű bűnnel terhelt Vulpeanu Augustin egészen nyugodt, ahogy a kapitány asztalának oldala mellett ül és úgy felel a kérdésekre, mint az olyan vizsgálzó diák, aki egész biztos a dolgában. Valahogy Vulpeanu is így van.

Besztercéről autón elindul egy diákkal. Csak ketten vannak a kocsiában, amely közepes gyorsasággal rohan a végzet útján Kolozsvár felé.

Senki sem tudja, hogy mi játszódik le a diák és a táncmester között.

Csak azt, hogy az autóból Apahidán a csendesen folyó Szamos mellett

a vízbe dobnak egy agyonlőtt fiatalembert.

Tehát mindent Vulpeanunak kell elmondania. Ezért olyan nyugodt. Ezért hidegvérű. A vallomásából, ha el tud valamit hitetni, akkor megkönnyebbül helyzete. Csakolyasmit vall, ami reánézve enyhítő körülményeket sorakoztat fel.

Utáltam mindig a nőket

Marpozan kapitány szobájában az íróasztal mellett ül egy széken. Minden kérdésre készségesen felel. Nyugodtan. Minden zavar nélkül. Hidegvérrel. Semmi izgalom nincs rajta. Meglátszik, hogy

a pesti kihallgatáson sok rutint szerzett.

Különös és egészséges ember előtt szinte szokotian dolgokat beszél ez a hidegvérű kúrteni figura.

— Soha sem szerettem a nőket. Utáltam őket. De a fiúk — itt felragyog a szeme —, ezek szerettek engem.

Igy mondja: ezek. Nem magáról mondja.

— A tánciskolába is sokan özönlöttek hozzám. Tudták, hogy gavallér vagyok. Mindig fizettem nekik.

Sokan közülük zsaroltak is eleget, de különösen Gravu Flavius

Súlyos ezrekbe került. Mindig kihasznált. Mikor autón Kolozsvárra indultunk, nem volt elég neki, amit adtam.

Tizenhatezer lejt nyom-

tam kezébe. Többet követelt. Harmincat.

Revolvertel támadt rám. Kicsavar-
tam a kezéből. Hogy mi történt
azután, nem emlékszem. Csak arra,
amikor véresen az ülésre borult.
Megrettentem. Halottal egy kocsi-
ban lenni. (Ennél a vallomásnál
elkomorul az arca, látszik rajta,
hogy nem kellemes a visszaemlé-
kezés). Megálltam az apahidai or-
szágúton, ahol legközelebb volt a
Szamos. Megfogtam a lábát és ki-
húztam a kocsiból.

A megüvegesedett szemét
rámszegezte, pedig én nem
voltam oka semminek.

Cipeltem egészen a vizig. Nehéz volt.
Féltem is, hogy valaki meglátja.
Odadoztam a víz szélébe, azt hit-
tem, hogy majd a víz elsodorja.

„Nem bírtam a lelkiismeret-
temmel“

Akkor már tudtam, vagy legalább
is gondoltam, hogy kiderül minden.
Szöktem. Az urak tudják, hogy si-
mán, minden baj nélkül jutottam
át a határon, de szinte egy garas
nélkül. Ezért foghattak el Pesten.
Ha van pénzem, akkor tovább utaz-
hatom. Európa minden országába
szólt az utlevelem.

Egy borzalmas játék

A rendőrség, mintán a borzalmas

Tíz nap óta tartózkodik Romániában Bethlen István

(Cluj-Kolozsvár.) Elsőnek a Mai
Világ számolt be arról, hogy gróf
Bethlen István, Magyarország volt
miniszterelnöke álnév alatt Temes-
várra érkezett, ahol az éppen ott
időző II. Károly királynál audien-
ciára jelentkezett. Ófelsége hosz-
szas kihallgatáson fogadta Bethlent,
aki azt állítja, hogy magánügyek-
ben érkezett Romániába és csupán
udvariassági látogatást tett Ófelsé-
génél. Ugy a magyar, mint a ro-
mán lapok szélesen kommentálják
Bethlen királyi kihallgatását és
még mindig a legkülönfélébb kom-
binációkat fűzik a látogatáshoz.

Ilyen körülmények között az ér-
deklenség erejével hat az a tény,
hogy gróf Bethlen István, akinek
inkognitóját csak vasárnap leplez-
ték le, már tíz nap óta Romániában
tartózkodik. Bethlen István Hátsze-
gen volt vasárnapig, ahol a Ken-
deffy grófok vendégeként vadászott.
Temesvárról a volt magyar mi-
niszterelnök ugyancsak Hátszegre
tért vissza, ahonnan még e hét fo-
lyamán Marosmegyébe megy, ahol
Sámson községet fogja meglátogatni.

A temesvári találkozó ügye
a parlament előtt

A képviselőház tegnapi ülésén
Lupu kért felvilágosítást a minisz-
terelnöktől, hogy mit keresett Ro-
mániában gróf Bethlen István. Iorga
miniszterelnök válaszában kijelen-
tette, hogy a kihallgatás során
Bethlen gróf jó érzéseket tanusított

Románia iránt és így mi is csak
jó érzésekkel felelhetünk magyar
szomszédainknak, mint a többi szom-
szédos államoknak.

A továbbiakban odanyilatkozott
Jorga, hogy Románia továbbra is
a régi külpolitikáját fogja követni.

Miről tud a Patria?

A Patria azt írja, hogy Bethlen
Mussolini biztatására jött Romániába,
hogy Magyarországot bevonja a kis-
antantba. Egy másik verzió szerint a

Patria tudni véli, hogy a temesvári ta-
lálkozón felvetődött a román-magyar
perszonálunió terve is.

Emlit egy harmadik eshetőséget
is, amely szerint Magyarország trón-
ját Habsburg Antal főhercegnek,
Ileana hercegnő férjének ajánlották
fel és azt elintézni jött Romániába
Bethlen.

Ezek a feltevések mindenesetre
igen érdekesek, de a valószínűsé-
gük nem sok.

Tízezer lej az adómentes létminimum

(București.) A Neamul Românesc,
Iorga miniszterelnök lapja, tegnapi
számában azt írja, hogy a magán-
tisztviselők rendkívüli megadózta-

tásánál 10 ezer leles havi fizetést
állapítottak meg adómentes létmi-
nimumként.

Gépfegyverrel sem lehet falun végrehajtani

(București.) A kamara illetékes
bizottsága tegnap foglalkozott a
mezőgazdasági adósságok konver-
tálásáról szóló javaslattal. Arge-
toianu és Brătianu Dinu között heves
vita fejlődött ki. Brătianu Dinu azt

állította, hogy a javaslat tönkre-
teszi külföldön az ország hitelét,
mire Argetoianu azt válaszolta,
hogy hitelt nem rendíthet meg, mert
a faluban gépfegyverrel sem lehet
végrehajtani.

Külföldi terroristák bombaraktára a román határon

(Szatmár.) Molnár György nap-
számos, aki Biró József gazdának
a határon fekvő földjén dolgozott,
egy ládát talált, amelyben 100 da-

rab kézigránát volt. Jelentette az
esetet a rendőrségen, ahol úgy őt,
mint Birót letartóztatták. Ugy hírlik,
hogy terroristák bombaraktára volt.

ÁTMENETI KABÁT . . . Lei 1700 és feljebb

RAGLANIA FLAUSCH Lei 3000 és feljebb

M. NEUMANN RUHAÁRUHÁZ CLUJ, PIATA UNIREI 14.

Tömeges

bűnügyi feljelentések a rendőrségen

(Cluj-Kolozsvár.) A rendőrségen tegnap több bűnügyi feljelentés történt. Apró és a helyzetre jellemző anyagi okokból származó ügyek ezek, amelyek talán normális időben elő nem fordulnának. A feljelentések közül jelentősebbek az alábbiak:

Soreta Lipót kolozsvári lakos feljelentette az Sz. nővéreket, akiket azzal vádol, hogy tőle különböző ruhaneműt csaltak ki eladás ürügye alatt, de a pénzzel, sem a ruhával nem számoltak el. Kára 800 lej.

Pihányi Aurélia sikkasztás címén feljelentette Friedmann Ernő kolozsvári lakost.

Molnár Julia bejelentette a rendőrségen, hogy hasonnevű 18 éves leánya két napja bejelentés nélkül otthonról eltávozott. A kétségbeesett anya bűntényt sejt leánya eltűnése körül.

Székely András ismeretlen tettes ellen nyújtott be feljelentést a rendőrségen. Ellopták 3000 lej értékű különböző holmiját.

Szabó István Gruber Dezsőt jelentette fel azért, mert tőle állítólag 5000 lej elcsikkasztott.

A rendőrség minden egyes esetben megindította a nyomozást.

Ellopták a télikabátját

Freiberger Hermann Traján (Árpád) utca 24. szám alatti lakosnak az előszobájából ellopták szőrmével bélelt télibundáját. A bunda értéke 6000 lej. A rendőrség keresi a tolvajt.

Olvassa és terjessze

a „Mai Világ”-ot

Az összes bundáinkat eladjuk!

Soha ilyen

olcsón szőrmét

nem vásárolhatott

DÉRY

szőrmeáruházban

Kiéleződött a helyzet Franciaország és Anglia között

(London.) A tegnapi esti lapok szerint Franciaország és Anglia között a jóvátételi kérdésben s más gazdasági kérdésekben is kiéleződött a helyzet s ezért Franciaország most Anglia ellen irányuló belga francia vámegegyezményel szándékozik kísérletezni. Az unió ugyanolyan alapokon jönne létre,

ahogyan Németország és Ausztria az osztrák német vámuniót tervezte. Hymand belga külügyminiszter angolai tárgyalásairól az öt megkérdező újságíróknak csak annyit mondott, hogy a helyzetet komolyan tartja, de a sajtó részére közléseket nem tehet.

A gyárak ellen fordulnak a sörraktárosok

(Cluj-Kolozsvár.) Ez év december 31. én a sörgyárosok kartellje megszűnik. Ez az állapot súlyosan érinti a tönk szélére jutott sörraktárakat. A raktárosok azzal vádolják a sörkartell, mely kivatva lett volna a sörkereskedelmet létfenntartásában segíteni, hogy ezt nem tette meg, hanem a sörraktáros kárára és a fogyasztó terhére igyekezett magának minél nagyobb hasznot biztosítani. A kartellhez tartozó gyárak

a változott helyzetben első gondjuknak az ő hibájukból felhalmozódott árutartózkodások szokatlan módon való biztosítását tekintették. Emiatt december 10-én délelőtt 10 órakor a kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamara elnöki irodájában a sörraktárosok gyűlést tartanak, hogy egzisztenciális érdekeiket megvédjék. A gyűlésen a sörraktárosok a gyárakkal szemben teljes energiával kívánnak fellépni.

Nyolcmilliárd

frankos deficitet okozott a fegyverkezés Franciaországban

(Páris.) Leon Blum, a francia szocialistapárt vezére a költségvetésről szóló kritikájában hangoztatja, hogy az egyre emelkedő deficitet a fegyverkezési kiadások folytonos emelésének köszönhetik. Három év óta a jobboldali pártok uralma alatt nyolcmilliárd frankkal növelték a hadügyi kiadásokat s ebbe nincs is beleszámítva a hátulokra és igavonó állatokra kiadott összeg, mert ez a földművelésügyi minisztériumot terheli, ugyancsak a stratégiai utak építésére szánt összeg, amely a közmunkaügyi minisztérium költségvetésében foglal helyet.

Gyermekeknek karácsonyra vegyen könyvet! Ez a legszebb, legolcsóbb ajándék. Már 10 lejért kaphat a kispapánál Kvár. Kérjen ingyen jegyzéket.

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Szerdán 3, 5, 7 és 9 órakor: Az istenek kegyence. Mozielőadás. Emil Jannings, Renate Müller, Olga Chechova leghatalmasabb hangos filmalkotása. Nagyon olcsó helyárak: Földszint és páholyülés 20 lei, alsó erkély 15 lei, felső erkély 10 lei. Jegyek a tolongás elkerülése céljából délelőtt is előre válthatók. A színház premiére bérlei az esti 9 óras előadásra díjtalanul mehetnek.

Az új ASTRA

premier-mozgó műsora

Szerda:
Csütörtök:
Péntek:
Szombat:
Vasárnap:

Két órai kacagás: „Postás-flu és huga” Anny Ondra, Vlasta Burian és Roda Roda. Szenzációs filmbohózat!

Kolozsváron nem volt! Most nyílt meg!

Szőrmefestő-üzem

Str. Väii 6. (Patak-u.) Triska-ház
Átfest bármilyen szőrmét. Festikéskészít bárány, gidó, csikóbőröket, rókát és bármilyen vadbőrt I-a kivételben, olcsón

Egy gonddal kevesebb!!

A Gyapjúipar Rt.
cluj-i fiókja
Str. Regina Maria (Deák Ferencz-utca) 38.

megkezdte saját gyártmányai detail-eladását

Corsó filmszínház

Premier!

„Sing-Sing”

(Szerelmes ördög)

Lázadás a Sing-Sing fegyházban

Eredeti felvételek, 3000 szereplő

Fősz.: Heinrich George, Dita Parlo,

Gustav Diesel

Előjáték: A legujabb Micki Maus

Edison

Kedélyben elsőnek berendezett hangosfilm színház

2 hangosfilm egyszerre 20 felvonás

I. Repülő tengerész

12 felv. dráma

Fősz. Ben Lyon, Firley Maron

II. Megjötték a pokonok

10 felvonásos vígjáték

Fősz. Felix Bressart, Charlotte

Ander, Hollay Camille

Carmen mozgó

2 szenz. egyszerre

26 felvonás

I. Marcsa katonája

10 felv. operette

Fősz. Harry Liedtke, Sigfried Arno

Elisabet Pinajeff

II. Chaplin a házasság igójában

Fősz. Charlie Chaplin

Select mozgó

Szenzációs premier!

Karamazoff festívérek

Világhírű film Dosztojevskij regénye nyomán — Rendezte: Fjedor Ozszip

közismert szovjet rendező

Fősz.: Fritz Kortner, Anna Sten

Előjáték: Journal

Nagy elárusítás minden elfogadható árban **KINCS** férfi, fiú és gyermek-ruha áruházában Széchenyi-tér 6. szám.

Hírek

Az Ilyusági Keresztény Egyesület a Református Theológia disztermében folyó hó 10-én, csütörtökön este 8 órai kezdettel műsoros előadást rendez. Beléptidíj nincs, a perselypénzt a Kerekdomb környékén lakó hűveink között megindított lelki munka javára fordítjuk.

Dr. Farkas Imre előadása a Magánalkalmazottak szervezetében. A Magánalkalmazotti Federáció kolozsvári csoportja rendezésében az Építő munkások Otthonában str. Văii (Pat-u.) 7 sz. szerdán, december 9-én este „Általános egészségügyi problémák” címen dr. Farkas Imre belgyógyász tart előadást. Beléptidíj nincs. Vendégeket szívesen látnak.

Hagyja abba a sírást! Gondoljon másokra, karácsonykor legalább! Nem kell sok pénz, csak egy kis figyelem! Könyvet, disztárgyat vidékre utánvétellel és cserejoggal szállít Lepage, Kolozsvár. Kérjen ingyen jegyzéket!

Matador tekéző társaság játék esztélyét szerdai napra az Orosz féle versenypályára tette át. Vendégeket szívesen látnak.

A Paul Ehrlich orvostudományi egyesület f. hó 10-én csütörtökön este negyed 9 órakor tartja XXII. rendezetű szakkonferenciát, melynek programja a következő: 1. Dr. Wertheimer M.: Megemlékezés dr. Boskovits Henrikről. 2. Dr. Havas József: A 70 éves Hajek Prof. 3. Dr. Ornstein Sándor szemészeti előadása az Ophthalmia simpatica pathogenesisének mai állásáról, mikroszkopiai bemutatókkal.

Könyvet szegény ember is vehet, mert 5-10-15 lejért kap Lepage-nál, Kvár. Kérjen ingyen jegyzéket!

Olasz nyelvoktatás. A kolozsvári olasz kolónia kezdeményezése folytán és a II. Károly nevét viselő Kereskedelmi Akadémia védelme alatt olasz nyelvű kurzusokat foglalkoztatni kezdők számára. Prof. Dr. Francesco Anelli fogja az olasz nyelvleckéket adni minden kedden és pénteken este 8-9 ig. Az oktatás teljesen díjmentes lesz. Beiratkozni az Olasz Román Kereskedelmi Bankban (Str. Iuliu Maniu 1) lehet, naponta 9-12 között. Az előadások ünnepélyes megnyitása folyó hó 9-én, szerdán d. u. 6 órakor lesz.

Minden előfizetőnk 10 kottát kap ingyen a temesvári Moravetz zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (decemberi) előfizetési nyugtáját fenti cégnek beküldi. A Moravetz-cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak. Jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Összeállították az olaszokkal kiálló magyar futball válogatottat

(Budapest.) A december 13-án az olasz válogatottal szemben kiálló magyar csapatot a következőképpen állították össze: Ujvári, Mándi—Dudás, Borsányi—Sárosi—Lázár, Titkos—Takács II.—Kalmár—Avar—Hires. Tartalékok: Háda és Turai. A válogatottak pénteken

reggel utaznak el a megszakítás nélkül uton lesznek Torinóba, hová szombaton érkeznek. Tegnap délután a válogatott összeállítását céljából a Hungaria játszott barátságos mérkőzést a budai válogatottal. Győzött a Hungaria 3:1 (2:0) arányban.

Házakat sodor magával a Szamos

(Cluj-Kolozsvár.) Az enyhébb idő beálltával megkezdődött az olvadás és a hegyekből lefutó hólé megduzzasztotta a Szamost, amely különösen a felsőfolyásán annyira megáradt, hogy kicsapott medréből. A

Szamos a havasi falvakban sok kárt okozhatott. Ezt bizonyítja az a körülmény, hogy tegnap a Szamos falusi házakat, háztartási eszközöket és gerendákat sodort magával.

Negyvenmillióval tartozik az állam Kolozsvár nyugdíjasainak

Öfelségének Iorga miniszterelnöknek küldtek táviratot végső kétségbeesésükben a kolozsvári nyugdíjasok

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári nyugdíjas tábor minden ígéret ellenére sem kapta meg a hónapok óta esedékes nyugdíjleltményét. Az elkeseredett volt állami alkalmazottak végső lépésre szánták el magukat. A mai nap táviratot küldtek Öfelségéhez és Iorga miniszterelnökhez. A távirat így szól:

„Kolozsvár város és megye nyug-

dijai öt hó óta nem kapván meg nyugdíjukat, Felségedhez (miniszterelnök urhoz) fordulunk és támogatást kérjük éhesen és megfagyva a közelgő szent ünnepek előtt, míg az állam negyven milliókkal tartozik. A kolozsvári nyugdíjasok.”

A nyugdíjasok remélik, hogy könyörgésüknek eredménye lesz.

Olcsó és kellemes karácsonya lesz, ha az **A. B. C.**-ben vásárol.

Karácsonyi vásárunk megkezdődött!

Selymek, szövetek, vásznak, flanelek és barchetek **szenzációs olcsó árban** kerülnek eladásra.

Str. Gen. Neculcea (v. Korniss-u.) 1.
Bejárat a kapu alatt.

A sikkasztó „vőlegényt” Bukarestből Kolozsvárra szállították

A Mai Világ három nappal ezelőtt jelezte, hogy a Bukarestben elfogták Krics Árpád kolozsvári kőművest, aki egy Szigeti Mária nevű nőtől — akinek vőlegényeként szerepelt — 200 ezer lej ellopott. A hűtlen vőlegény a pénzzel megugrott és úgy látszik maga után nem hagyhatott valami kedves emléket, mert a családott asszony jelentette. A rendőri nyomozás eredményteljesen járt és lumpolás közben a fővárosban lefogták. Krics Árpád a bukaresti rendőrség tegnap szállította Kolozsvárra, ahol kihallgatását megkezdették. A sikkasztó kőműves tagadja a bűncselekményt és azt állítja, hogy a pénzt az asszony beleegyezésével vitte el, hogy a vidéken kísérelje meg részükre új egzisztencia teremtését. Szigeti Mária ezzel szemben azt vallja, hogy nem tudott a kőműves szándékáról és bejelentés nélkül távozott el és vitte el a megtakarított, illetve a többmillióból megmentett 200 ezer lejt. Krics Árpád ma kísérik át az ügyészségre.

Szabadlábra helyezték

a gyermekrontással gyanúsított kolozsvári iparost

(Cluj-Kolozsvár.) A rendőrség múlt hét péntek délutánján letartóztatott Kuun-utcában egy kolozsvári fiatal iparost, akit azzal vádoltak, hogy a Marianum néhány elemista leány-növendéke ellen merényletet kísérelt meg. A rendőrség többnapos nyomozás után átadta tegnap az ügyészségnek. A megvádolt iparos állhatatosan tagadta a terhére rótt bűncselekményt és azt állította, hogy bár holtlészeg volt és semmire sem emlékszik, az azonban egészen bizonyos, hogy az inkriminált dolgot nem követhette el. Az ügyészségen aztán kiderült, hogy az egész ügyet csak rosszindulatú fantázia dagasztotta bűnüggyé, mert a vádlott férfi csak közszemérem elleni kihágást követett el, amennyiben bizonyos dolgát illetlenül végezte el nyílt utcán. A fiatal iparost az ügyészségről szabadlábra helyezték, azonban szemérem elleni kihágás címén eljárást indítottak ellene.

Urania

Premier!

Esthera

(Két világ)

Az első osztrák-magyar háborús film a világháborúból
Fősz.: Peter Voss, Maria Pauler, Herman Valentin
Előjáték: a legújabb Journal

Magyar Színház

Mozielőadás délután 3, 5, 7 és este 9 órakor

Az Istenek kegyence

A leghatalmasabb hangosfilmalkotás.

Főszereplők:

Emil Jannings, Renata Miller, Olga Tschechowa

Helyárak. földszint és páholy 20 lej, alsóerkély 15, felsőerkély 10 lej
A ptemierbérlet a mai 9 órás előadásra díjtalanul mehetnek

Opera és N. Szính.

Szerda, 1931. december 9.

George Enescu hangversenye

Kezdeté fél 9 órakor

Az égő ház titka

Iria: lovag Nagrel Egon

(157)

A regény
addigi
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gépírókisasszonyába, Eszedi Máriába és ebből a viszonyból fiuk születnek. Tárnok felesége büntetésével elraboltatja Mária gyermekét, a nő halálba üldözi és ravasz trükkkel Tárnokot bigámia büntetéseért öt évi börtönre juttatja. Ausztráliába deportálják, de megszökök. Kétszer véletlenül találkozik egy pillanatra Máriával, de eltűnik szeme elől. Mária a kalandok sorozatán keresztül Amerikába kerül. Itt a sors összehozza kis gyermekével, Robbival, aki éppen ahhoz a családhoz jut, ahol ő benső baráti viszonyba kerül egy dúsgazdag amerikai kereskedő nejével. Azonban Robbit Elza, Tárnok első felesége elrabolja s emiatt Mária elmenekül gazdag barátnőjétől; de vele együtt megy barátnője is.

Elza reszketett.

Az előtte levő asztalkán éppen szanaszétjellel hevert néhány maniküzserszám. Elza odanézett, de amikor meglátta az éles manikürollót s a hegyes ráspolypokat, ijedten borzongott össze.

— Nem.... Nem.... Nem merem!

A gnóm látta, hogy itt hasztalan minden. Mint valami héjja lecsapott az egyik ollóra.

Elza észrevette szándékát, felsikoltott és menekülni próbált.

— Nem! Nem!

A gnóm azonban különös testalkatával is fürgébb volt és néhány hatalmas ugrással már beérte Elzát.

Az asszony sikongva védekezett:

— Nem.... Nem engedem!

A gnóm nem teketóriázott sokat. Szörös, majomi keze megragadta az asszony fehér csuklóját, egy erőteljes mozdulattal kifordította a kézfejet s azután az ollóval belevágott a tenyér párnás husába.

Elza iszonyu sikoltásban tört ki. A kezét abban a pillanatban előntötte a vér.

A gnóm ujjongva sürgölődött körülötte.

— Nincs semmi baj, mondotta, most gyorsan a fürdőszobába, mossa ki és kötözze be. Különben bekötözni ráér azután is, ha a soffőrök itt voltak.

Elza félig ájultan támolygott ki a fürdőszobába. Minden, ami most rövid negyedóra óta játszódott, olyan volt előtte, mint valami nyomaszó, kegyetlen álom.

Nem akarta elhinni, hogy valóság legyen és amikor ránézett a mellette ugráló, ijesztő emberi korcsra, ez a hiedelme még nagyobb tápot nyert, mert ilyen szörnyű figurák csak a kegyetlen álmokban kerülnek az ember szeme elé.

Leon szava azonban kizökkenette ebből a félálulásból.

— Siessen.... asszonyom.... siessen.

Elza egy törülközőbe bugyolálta vérző kezét. Bement a szobába, ahol Leon éppen a ládába igyekezett visszajutni.

— Mit csinál? — kiáltott rá az asszony.

Leon már benn állt az utazóládában, onnan szólt vissza:

— Most vigyázzon, asszonyom... Zárjon be ebbe a ládába s azután ha jön az autó, a soffőrökkel vitesen el és adja ki az utasítást, hogy valamelyik pályaudvar ruhatárába helyezzenek el, ön viszont az este folyamán váltszon ki és szabadítsa meg ebből a börtönből.

Elza ijedten kiáltott fel:

— Szerencsétlen! De hiszen megfullad addig.

A korcs ember arcán torz vigorgás jelent meg:

— Ne féljen, asszonyom. Mindig van nálam valamilyen furószerszám. Majd csinálók szellőztető lynkakat. Ennek azonban így kell lenni, mert a ládát is el kell tüntetni. A padlóra hullott vércseppekről el lehet

hinni, hogy az ön körömapolás közben szerzett sérüléséből származnak, ha azonban meglátják az összevérezett ládát, akkor ez veszedelmes áruló. De különben is nincs más mód, hogy észrevétlenül kijussak a házból.

Eles csengetés hallatszott.

Leon felkiáltott:

— Itt az autó! Hamar, asszonyom, rejtse el....

— Gyorsan! Gyorsan!

Elza leengedte a láda tetejét, azután elzárta és a kulcsokat magához vette.

(Folytatás következik.)

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy tud-e valami kedves teli történetet?

— Hát hogyan tudnék. A fővárosi iparosgyűlés előtt munkanélküliek áll-dogálnak és beszélgetnek. Valaki elmondja, hogy egy pápa asszonyt házasságtörésen érnek, a pápa férfit a házasságtörő asszonyt egy oszlophoz kötik, tűzfát hordanak alá és aztán felgyújtják.

„Istenem, — soha! fel egy másik munkanélküli, — milyen gondtalan népek azok a pápák!”

„Miért lennének gondtalanok?” — kérdezi az előadó.

A közbeszóló nagyot sóhajtott.

„Mert annyi tűzfájuk van...”

— Hát az tényleg ok a gondtalan-ságra.

— Ebben maradunk.

December 13.-án Lei 200.000
Január 12.-én . Lei 1,000.000

Könnyen juthat e két hatalmas összeg birtokába, csak vegyen még ma egy-két Zsidókórház-sorsjegyet.

Mindössze 100 lej kell kockáztatnia ahhoz, hogy esetleg egész életére boldog és gondtalan lehessen.

Ne habozzon, mert elkészik!

Már csak két huzás van hátra, de ezeken viszont a legnagyobb nyeremények lesznek kisorsolva.

Vegyen még ma Zsidó Kórház-sorsjegyet!

Postai megrendelésnél 100 Lei beküldése ellenében **portómentesen** küld sorsjegyet a **Zsidó Kórház-egyesületek Központi Sorsjátékintézménye, Cluj, Piața Unirii 20.**

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Álláskeresők feláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LAKÁS

Kiadó azonnalra 2 szoba, konyha, fürdőszoba, modern, méltányos bérért. Str. Radu 1. Óvár.

ADÁS-VÉTEL

Eladó jókarban levő ház a Brutarilor (Sötö) uca 5. szám alatt, amely áll két szoba konyha és mellékhelyiségek-ből. Ára 150 ezer lej, amelyből fele készpénzzel előre fizetendő, többi részletre. Esetleg a telek kiadó december elsejére havi 1500 lejért. Értekezni Chendi Károlynál Julius Cézár-ucca, Pillango-telep.

Szép emeletes ház, 12 százalékos jövedelmező, az ortopédkórházzal szemben Negruzi és Zápolya-utca sarok, olcsón eladó.

Eladó három kötetes Franklin kézi lexikon, igen olcsón. Ezenkívül ötszáz kötet különböző könyv tíz lejes áron, kötetenként, köztük igen sok diszkótéses. A Franklin lexikon ára 900 lei. Cim a kiadóban.

Köztisztviselők, magántisztviselők, nyugdíjasok, diákok nagy kedvezményben részesülnek az Erzsébet-fürdőben. Tyuk-szemvágó Erzsézyes Pista. Nyitva reggel 5-től este 9-ig.

Hatóságilag előírt
személyazonossági igazolvány

fényképek

legszebb kivitelben

DUNKY FIVÉREK-

nél, **Főtér 10.**, készülnek

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem, Cluj, Ferenc József-ut 65. A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás. Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhai felszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselenyi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselenyi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság, Piața Unirii (Főtér)-14

Most vegyen Könyvet Karácsonyra
Lepage-nál, Kolozsvár
Mert válogathat, cserélhet, visszaküldhet
Kérjen **ingyen jegyzéket!!**

Rádió

Szerda, december 9.

BUKAREST. 13 Gramofon. 13.50 Gramofon. 18 Rádiózenekar. 19.10 Rádiózenekar. 20 Rádió Szabadegyetem. 20.40 Énekhangverseny. 21 Hegedűhangverseny. 21.30 Előadás. 22.45 Kürtszóló. 22.15 Zongorahangverseny.

BUDAPEST. 10.15 Gramofon. 13 Déli harangszó. 13.05 Hangverseny. 18 Előadás. 18.20 Rácz Laci cigányzenekara. 19.50 Felolvasás. 20.30 Aida, Verdi operája az Operaházból. Utána Farkas Jenő cigányzenekara.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Gramofon. 14.10 Gramofon. 18 Hangverseny. 20.45 Bärzén. 21.45 Mozart utolsó szimfóniái.

Csütörtök, december 10.

BUKAREST. 13 Gramofon. 13.50 Gramofon. 18 Zenekari hangverseny. 19.10 Zenekari hangverseny. 20 Rádiószabadegyetem. 20.40 Gramofon. 21 Énekhangverseny. 21.20 Rádiózenekar. 21.50 Előadás. 22.05 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 10.15 Hangverseny. 13 Déli harangszó. 13.05 Gramofon. 17 Mesén délután. 18.30 Hangverseny. 19.50 Kurina Simi cigányzenekara. 20.30 Honvédegység. 23.20 Ostenede-szalonzene, Kalmár Pál közreműködésével.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Jehuda Menuhin gramofonon. 14.10 Gramofon. 16.50 Dalok gitárisérettel. 18 Hangverseny. 20.40 Hangverseny. 22.10 Népdalok. 23.15 Táncczene.

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.